

Л.Э. Годжаева 

Азербайджанский университет языков, Азербайджан, г. Баку,
e-mail: garayeva97@bk.ru

ЛИТЕРАТУРНЫЙ АНАЛИЗ ТВОРЧЕСТВА КУРТА ВОННЕГУТА

Обращение к исследованию творчества К.Воннегута обусловлено не только значением его литературного наследия в американской литературе, но и огромным влиянием его произведений на мировой художественный процесс XX века. К. Воннегут был комедиографом, мастером сатиры, черного юмора и научной фантастики. Писатель, умело сочетая в своей прозе различные техники постмодернизма, с большим мастерством описывал реалии общества, последствия войны и человеческие судьбы. На первой странице большинства своих произведений Курт Воннегут использовал метаповествование. Метаповествование (metafiction) представляет собой краткое изложение событий, подвергающее рефлексии самого себя и подразумевающее нарушение границы между внутренним миром произведения и миром литературного творчества. Писатель обладал неповторимой манерой описания мелочей реальной жизни, создавая тем самым фрагментарность своей прозы. В тоже время, автор прибегал к иронии для описания глупости и ничтожности реального мира. К. Воннегут, описывая события, зачастую пользовался черным юмором, именуемым им мягким смехом, подчеркивая потребность литературы в этом жанре. Так например, анализируя произведение «Бойня № 5», исследователи сходятся на мысли, что именно использование черного юмора поставило это произведение в один ряд с работами выдающихся авторов XX века. Используя черный юмор при описании смерти, автор создает у читателя ощущение абсолютной ее неважности, вызывая тошноту и подчеркивая абсурдность мира. В конце произведения читатель ненавидит войну так же, как и Курт Воннегут. Прекрасно изучив нижний пласт американской жизни, писатель смог полноценно раскрыть причины нравственной отсталости, внутренних противоречий общества с помощью убедительных художественных красок, типизации, символизации. Наряду с черным юмором, Курт Воннегут использовал такие литературные инструменты, как фантастика, гротеск и сарказм. А при более глубоком анализе мы увидим, что писатель в своих романах, статьях использовал большое количество эпитетов, сравнений и метафор. Помимо этого, проза Воннегута носит автобиографический характер. Независимо от того, о каком событии писатель высказывался, он практически всегда прибегал к личному опыту, тем самым делая произведение еще более интересным, приводя забавные или же наоборот, трагические примеры. В этом смысле, причина того, что некоторые романы Воннегута имеют предисловия, а другие лишены его, проста. Автобиографическое предисловие автор использовал в том случае, если рассматриваемые в книге проблемы касались непосредственно писателя, и больше носили частный характер. А в случае глобальных проблем не было нужды актуализировать их через личные примеры, так как они и без того были ясны подавляющему большинству читателей.

Ключевые слова: постмодернизм, научная фантастика, война, современная литература, черный юмор.

L.E. Gojayeva

Azerbaijan University of Languages, Azerbaijan, Baku,
e-mail: garayeva97@bk.ru

Literary analysis of the work of Kurt Vonnegut

The creative work of K.Vonnegut is studied due to the importance of his literary heritage not only in the American literature, but also the enormous influence of his works on the world art process of the 20th century. K.Vonnegut was a comedy dramatist, a master of satire, black humor and science fiction. Skillfully combining various postmodern techniques in his prose, the writer described the realities of society, the consequences of war and human destinies with great skill. On the first page of most of his works, Kurt Vonnegut used metafiction. Metafiction – is a summary of events that reflects on himself and implies a violation of the boundary between the inner world of the work and the world of literary creation. The writer had a unique manner of describing the little things of real life, thereby creating the fragmentation

of his prose. At the same time, the author resorted to irony to describe the stupidity and insignificance of the real world. While describing events, K. Vonnegut often used black humor, which he called soft laughter, emphasizing the need for literature in this genre. For example, analyzing the work «Slaughterhouse No 5», the researchers agree that it was the use of black humor that put this work on a par with the works of prominent authors of the 20th century. Using black humor while describing death, the author creates in the reader a feeling of its absolute unimportance, causing nausea and emphasizing the absurdity of the world. At the end of the work, the reader hates war as does Kurt Vonnegut. Having perfectly studied the lower layer of the American life, the writer was able to fully reveal the causes of moral backwardness, internal contradictions of society with the help of convincing artistic colors, typification, symbolization. Along with black humor, Kurt Vonnegut used such literary tools as fiction, grotesque and sarcasm. And with a deeper analysis, we will see that the writer used a large number of epithets, comparisons and metaphors in his novels and articles. In addition, Vonnegut's prose is autobiographical. Regardless of what event the writer spoke about, he almost always resorted to personal experience, thereby making the work even more interesting giving funny or, on the contrary, tragic examples.

In this sense, the reason that some of Vonnegut's novels have a preface and others lack it is simple. The author used the autobiographical preface if the problems discussed in the book concerned the writer directly and were more of a private nature. And in the case of global problems, there was no need to update them through personal examples, since they were already clear to the vast majority of readers.

Key words: postmodernism, science fiction, war, modern literature, black humor.

А.Э. Годжаева

Әзірбайжан тілдер университеті, Әзірбайжан, Баку қ.,
e-mail: garayeva97@bk.ru

Курт Воннегут шығармашылығына әдеби талдау

К. Воннегут шығармашылығын зерттеу америкалық әдебиетте ғана маңызды емес, сонымен қатар ХХ ғасыр әлемдік шығармаларының көркемдік процестеріне ықпалы тиді. К. Воннегут қара әзіл мен ғылыми фантастика, сатира шебері және комедиограф болған. Жазушы өз прозаларында постмодернистік бағыттың техникаларын шебер қолданып, қоғам шындығын, соғыс салдары мен адам тағдырын сипаттаған. Курт Воннегут көптеген шығармаларының алғашқы беттерінде метабаяндауды қолданған. Метабаяндау (metafiction) – шығарманың ішкі әлемі мен әлем әдебиетінің арасындағы байланысты көрсететін оқиғаның қысқаша сипаттамасы. Жазушы өмір шындығының ұсақ түйектерін өзіне тән ерекшелігімен сипаттап, өз прозаларында фрагменттілік құбылысын танытатын. Сонымен қатар автор өмірдің жалғандығы мен ақымақтығын сипаттауда иронияға жүгініп отырады. К. Воннегут оқиғаларын қара әзіл, жеңіл күлкімен жеткізеді және әдебиеттің осы жанрға мұқтаждығын ескерте кетеді. Мысалы, зерттеушілер «Бойня №5» шығармасын талдай келе автор ұсынған қара әзілдерінің арқасында ХХ ғасырда аты танылған авторлармен тең түр деген пікір келтіреді. Өлімді қара әзілмен жеткізу барысында автор оқырманға өмірдің мәнсіз жалғандық қалпын көрсетеді. Шығарма соңында Курт Воннегут секілді оқырманы да соғысты жек көріп кетеді. Жазушы америкалық өмірдің төменгі қабатын жақсы тани алғандықтан, қоғамның моральдық кейпін көркем бояу мен типтеу, символдау арқылы толық аша алған. Қара әзілімен қоса Курт Воннегут фантастика, гротеск және сарказм сияқты әдеби құралдарды пайдаланған. Терең талдау барысында жазушы өз романдары, мақалаларында эпитеттер, салыстырулар мен метафораларды көптеп қолданғандығын байқадық. Одан бөлек Воннегут прозасы автобиографиялық сипатқа ие. Қандай оқиғаны баяндамаса да, өз жеке өмірлік тәжірибесімен бөлісіп, шығарма мазмұнын қызықты ету үшін күлкілі немесе трагедиялық сипаттағы мысалдарын келтіріп отырады. Және де Воннегуттың кей романдарында алғы сөз беріліп отырса, кей шығармаларында мүлдем ұшыраспайды. Автобиографиялық алғы сөзді автор кітаптарында тек өзіне қатысты мәселелер сөз болған жағдайда ғана беріп отырды. Ал жаһандық мәселелер қозғалған шығармаларында алғы сөз кездеспейді. Себебі ол мәселелер оқырманға түсініктеме жазбай-ақ белгілі.

Түйін сөздер: постмодернизм, ғылыми фантастика, соғыс, қазіргі әдебиет, қара әзіл.

Введение

Обращение к исследованию литературного наследия Курта Воннегута обусловлено несколькими причинами. С одной стороны – это значение и влияние творчества писателя на

американскую и мировую литературу, с другой стороны, – уникальность и оригинальность таланта писателя, использующего неповторимую манеру изображения мира. А также, одной из основополагающих причин исследования прозы К.Воннегута в данной статье, это – недостаточ-

ный анализ произведений писателя в азербайджанской литературной критике.

Писатели XX века стали использовать всевозможные литературные инструменты такие как сарказм, ирония, гротеск, и наконец, черный юмор. Авторы доводили произведение до абсурда, изображая гипертрофированный мир, задавая целью, показать действительность сквозь призму обратного отражения. Писатели используя абсурдистскую манеру и технику абсурдисты, создали огромный по значимости пласт литературы, которая особым путем проникает в очерстившие головы читателей. Лишь посредством черного юмора и иронии

Эксперимент

Анализ прозы К.Воннегута логично начать с его романа *«Колыбель для кошки»*. Это книга одного журналиста по имени Джон, желающего написать произведение о том, чем занимались люди в день, когда на Хиросиму была сброшена атомная бомба. Джон собирается написать книгу под названием *«День, когда настал конец света»* и в связи с этим, встречается с разными людьми, совершает поездки, чтобы собрать необходимый материал. Тем самым, автор использует прием включения в текст процесса написания самого текста (metafiction). В постмодернистских романах данный прием находит широкое применение (Бредемайер, 2008). Целью применения автором данного приема является то, чтобы довести до читателя мысль о том, что текст является надуманным, все в этой книге является продуктом воображения писателя. Заметка автора в начале романа подтверждает сказанное: *«В этой книге нет даже намек на правду»*. Этот метод построен так, будто здесь ничего заранее не рассчитано, все происходит экспромтом, неожиданно. Но наряду с этим, автор часто намекает на то, что он прекрасно знает, о чем пишет.

При анализе произведения Воннегута, явно бросается в глаза сарказм и ирония, с которыми он относится и к Ветхому Завету и к Новому Завету. Автор утверждает, что не существует единой, абсолютной истины. Она постоянно меняется, развивается и только сам человек способен понять самого себя, следуя за этой истиной, и это обязательно должно привести человека к гуманизму. Он критикует обобщение идей и заявляет, что каждый должен создать свою истину на основании представленной нам единой *«истины»*.

На первой странице произведения Джон подчеркивает, что книга, которую он собирается написать, будет соответствовать основным канонам христианства. Он заявляет, что он истинный христианин, а затем добавляет: *«А сегодня я приверженец Боконизма»*. Одной из основных особенностей постмодернистских романов является то, что данные произведения не имеют центральной точки, то есть, не несут абсолютной правды. Писатели – постмодернисты предлагают переоценивать традиционные ценности, рассмотреть их более рационально (Vonnegut, 1979: 21). Так, в романе *«Колыбель для кошки»* мы замечаем ироническое отношение Воннегута к религии, желание разрушить все стереотипы, и, несомненно, данное желание писателя – мастера не остается просто желанием: он придумывает свою новую религию и пишет ее книгу. Наряду с ироническим подходом в произведении к религии (а также автоирония к своей новой религии), он реализует новый прием – книга в книге (текст в тексте). Таким образом, читатель знакомится сразу с тремя книгами, перемешанными одна в другой: первая, книга Курта Воннегута *«Колыбель для кошки»*; вторая, книга журналиста Джона *«День, когда настал конец света»*; третья, святая книга Боконизма *«Книги Боконона»*.

Писатель часто иронизирует по поводу христианства, пророка и статусом священности книги: *«На следующей странице из «Книги Боконона» было такое предложение. Эти слова вышли из страницы и вошли в мой мозг и были приняты с любовью. Боконон перифразировал слова Иисуса «Кесарю кесарево» следующим образом: «Да, не обращайтесь вы на Цезаря внимания, Цезарь ничего об этом мире не ведает»*.

Или попав в голом виде на остров, Боконон говорит:

*«Евангелие говорит: Будь как младенец
Сегодня я как младенец»*.

Курт Воннегут демонстрируя сарказм к придуманной им религии, ее основоположнику и книге, тем самым иронизирует и по отношению к христианству. Например, в «священной» книге Боконизма написано:

*«Хотел, чтобы все имело какой – бы смысл,
Чтобы мы радовались, не сердились»*.

Придумал ложь

И все поверили

И мир превратился в рай».

Или *«Когда я понял, что проводимые правилами реформы не смогут спасти людей от нищеты и бедности, эта религия стала для меня последней надеждой. Истина была врагом»*.

народа, потому что правда страшна. А Боконон только тем и занимался, что рассказывал народу все новые и новые и более привлекательные неправды» (Скороденко, 1970: 212).

Для более глубокого осмысления произведения, следует рассмотреть и другие литературные приемы, использованные автором в произведении – это удвоение и интертекстуальность (межтекстовая связь). В постмодернистских романах сложно найти образы с традиционным характером. Даже если читатель и натолкнется на такой характер, то он возникает как ирония писателя. Для таких романов характерны «многоликие», «безликие» образы. Например, Франк Хонеккер приобретает гражданство острова Сан Лоренцо в связи с тем, что его имя в своей стране связано с одной незаконной аферой, и в его жизни открывается новая страница. Теперь невозможно его обвинить за то, что произошло в прошлом, теперь он уже другой Франк. Или игры в миграцию Зинки – возлюбленной Ньюта Хонеккера, а затем всплытие правды о том, что ей вовсе не двадцать три года, а целых сорок два (Джекобс, 2006: 259). Или на самом деле Боконона зовут Джонсоном. В то время как местные аборигены острова знают его не как Джонсона, а как Боконона. Другим примером удвоения можно назвать желание героя о том, чтобы журналист Джон обращался к нему как к Джонаху.

Интертекстуальность романа проявляется в изображении связи, построенной между произведениями «Моби Дик» Германа Мельвилля, «Путешествие Гулливера» Джонатана Свифта и Евангелием.

Писатель, прибегнув к приему коллажа, разделил произведение на 127 небольших глав. При прочтении романа читатель сталкивается с выдержками из газет, отрывками из писем. Выдержки из книг, газет и журналов, отрывки из писем – все это выводится на суд читателя и во всем этом информационном изобилии, создающем чувство бесконечности, сентиментальный голос писателя сопровождает нас, не давая нам «заблудиться».

Очень важной смысловой линией в произведениях Курта Воннегута следует выделить частое обращение к теме войны. Автор в своих работах постоянно задается вопросом: «Можно ли предотвратить войны, убийства, написав книги о войне?» Анализируя произведения писателя вполне правомерно прийти к выводу, что для Курта Воннегута ответ однозначен. «Знаешь, что я говорю людям, когда узнаю, что они пишут книги против войны?» «Нет, что вы им говорите, го-

сподин Старр?» В этом диалоге он хотел сказать, что войны будут всегда. «Предотвратить резню так же «легко», как и предотвратить оледенение. Я тоже верю в это. Даже если войны не будут идти к нам, как ледники, наша старая знакомая смерть будет всегда» (<http://www.encyclopedia.com/children/academic-and-educational-journals/black-humor-childrens-literature>).

В начале романа, в главе под названием «День, когда настал конец света» повествователь ссылается на всемирно известное произведение Германа Мелвилла «Моби Дик», занимающее особое место в Американской литературе. Роман Мелвилла начинается со слов: «Можете звать меня Исмаилом», а Воннегут перефразировав данное предложение пишет: «Можете звать меня Ионой». Критик Марвин Томас по этому поводу говорит: «как рассказчик Мелвилла Исмаил выводит на свет свою сущность, рассказывая о маньяке – капитане Ахаве и Моби Дике, таким же образом Иона изобличает себя, рассказывая об отце атомной бомбы и семье Хонеккера» ([http://books.google.com/Thomas F. Marvin/Kurt Vonneqt/A critical companion/2002](http://books.google.com/Thomas_F.Marvin/Kurt_Vonneqt/A_critical_companion/2002)). М.Томас также заявляет, что гора Маккейб тоже является интертекстуальным элементом, «и гора Маккейб, и Моби Дик способны создавать сильное эхо. Способность горы Маккейб создавать эхо понятна, а Моби Дик создает в океане такое эхо своим исполинским видом, своим призраком. Никто не смог поймать Моби Дика и никто не смог совершить восхождение на гору Маккейб» ([http://books.google.com/Thomas F. Marvin/Kurt Vonneqt/A critical companion/2002](http://books.google.com/Thomas_F.Marvin/Kurt_Vonneqt/A_critical_companion/2002)).

Обращаясь к военной теме автор создает свою интерпретацию мира, его возможную модель. Например, в произведении «Бойня №5», написанном в жанре абсурда, писатель рассказывает о том, что пришельцы с планеты Тральфамадор забирают Билли Пилигрима на свою планету, где он совершает путешествие во времени. Читатель, вместе с Билли переживает все фазы его жизни, и самое главное, наглядно видит, глазами американского военнопленного, бомбардировки Дрездена во время Второй Мировой войны (Капица, Колядич, 2010: 606).

В произведении «Бойня №5» К.Воннегут сочетая элементы научной фантастики и гротеска создает неповторимую манеру описания. Автор утверждает: «В книге почти нет образов. Даже нет драматических конфликтов, потому что образы в произведении так слабы и больны, что они просто не в силах сказать что-либо. Видимо, основным последствием войн является

именно то, что люди даже не осмеливаются стать личностью».

Протагонист Билли Пилигрим путешествует во времени с помощью своих воспоминаний. Кроме того, его похищают пришельцы с планеты Тральфамадор, где вместе с молодым представителем противоположного пола Монтаной Уайдбек в течение некоторого времени становится объектом исследования для тральфамадорцев. Писатель, используя очень продуктивный художественный прием, вводит изложение определенных фактов и событий посредством вымышленных, фантастических существ. В данном случае это тральфамадорцы, которые узнав Билли, формируют определенное мнение читателя. В этой части Курт Воннегут сугубо научную теорию переводит в интересную и понятную форму, стремясь связать ее с вечными проблемами мира и человека. Через всю эту цепь связей проявляется гуманистическая сущность писателя. Произведение написанное современным стилем, еще раз раскрывает глобальные проблемы и вечные темы, освещая их в новом свете.

В романе «Бойня №5» прибегнув к методу как микро, так и макроподхода, писатель формирует у читателя отношение к войне и ее жертвам, сам оставаясь в тени и не навязывая свое мнение. Ибо вопросы, задаваемые Билли Пилигримом тральфамадорцам, его трагический военный опыт, пережитый в Дрездене, служат рассмотрению вопроса через микро и макропризму (Литература США XX века, 1978: 330). С первого взгляда произведение не показывает нам ничего нового, зато лишней раз напоминает о том, что смерть, жизнь, добро и зло беспрестанно сменяют друг друга и так будет всегда.

Анализируя образ Билли Пилигрима, можно сразу заметить, что после войны его мышление сильно изменилось. Автор показывает это, используя художественную технику путешествия во времени (поездка в Тральфамадор). Следует отметить, что писатель оставляет за читателем право, как относиться к достоверности всего, что случилось с Билли. К.Воннегут пишет, обращаясь к писателю: «Для этого нет никакой особой отсрочки, через определенное время ты обязательно должен расшифровать все это. Как желает твоя душа, так и живи с романом в своем мире. Но будь бдителен, не упусти ничего и терпи» (http://books.google.com/Thomas_F.Marvin/Kurt_Vonnegut/A_critical_companion/2002).

Исследователь творчества Курта Воннегута Б.Гарольд отмечает: «С помощью этого произведения писатель не только создал антиво-

енную литературу. Он, также погнав в нашу сторону облака философской мысли, допрашивающей свободную волю. Если Билли Пилигрим и является образцом модели послевоенного индивида, то мы видим перед собой душевно и нравственно стерилизованного человека. Данный образ просто соблюдает инструкции. Выполняет то, что ему велено. А те, кто написали правила игры, знают все, и все уже заранее запланировали» (Harold, 2010: 85).

Результаты и обсуждение

Благодаря языку и методу изложения книгу «Бойня № 5», можно считать самой оригинальной среди всех книг, написанных о войне. Неожиданность опасности, научность произведения, художественность событий, мышление героев и стиль подхода писателя – это основные свойства книги, которые оставляют приятное послевкусие.

Следующей вехой в творчестве Курта Воннегута следует обозначить «Завтрак для чемпионов», которое считается одним из самых любимых его работ. В этом произведении впервые появляется достаточно забавный персонаж – Килгор Траур. Он встречается с автомобильным дилером и впихивает ему свои идеи и выдумки как истину. На самом же деле, писатель используя особые литературные техники, иронизирует по поводу проводимой в Америке политике, экологии, войне, расизме, сексе и успехе, приближая читателя к истине.

Анализ романа «Завтрак для чемпионов» помогает понять истинный и глубокий гуманизм писателя. Как и другие произведения автора, этот роман тоже наводит печаль на читателя, заставляя его размышлять о том, что человек вынужден жить в этом абсурдном, дурацком и жестоком мире. Но в тоже время читатель ловит себя на мысли о том, что будущее, невзирая на все, очень оптимистично. Именно эта мысль становится доминантной в суждениях самого автора, и помогает довести до читателя абсурдным, но эффективным путем, высвечивая пути исцеления. Диалоги в книге символизируют существующий в обществе контраст, обращая внимание читателя на многие вопросы, о которых люди не задумываются в повседневной жизни, о важности которых они забыли. К тому же доведение концепта модернизма до абсолютного экстрима и передача его современному читателю является нелегкой задачей (Irving, 1979: 44). Таким своеобразным

подходом обеспечена абсурдность и критика американского модернизма. Писатель говорит о планете Земля, о нашем доме, о наших жилищах, живущих в них людях, соседях, знакомых, друзьях и т.д. в третьем лице, что создает для читателя такую ментальную среду, где были бы более благоприятные условия для обеспечения объективности, чем в рассказах, повествуемых через другие лица. Таким образом автор помогает читателю ступить на путь открытия существующих в нашем обществе многочисленных проблем, абсурдность вещей и предметов К.Воннегут подводит нас к осознанию понятия абсурдности нового типа, современной абсурдности, которая полностью отличается от абсурдизма Камю, и отражает пучину бессмысленности не тех, кто находится на шаг впереди, а тех, кто находится на шаг позади.

Ключевым персонажем романа является Килгор Траут. Если подойти обобщенно, это каждый читатель. Им может быть любой, кто терпел неудачу после ряда попыток. Килгор Траут – это никем не признанный писатель, любимец очень ограниченного числа людей, творчество и талант которого не оценено обществом. Этот писатель-фантаст, двойник Курта Воннегута ненавязчиво раскрывая свои мысли, поведение и другие особенности, оказывает очень сильное действие (Lundquist, 1977). Читатель очень часто ловит себя на мысли, что как было бы хорошо, в реальной жизни иметь такого друга, знакомого, или же члена семьи. В конце произведения автор лично встретился с Траутом и рассчитался с ним. Хотя между ними и возник интересный диалог, но это не привело к какой-либо конкретной концовке.

Произведения Воннегута демонстрируют, то что он обладает хорошо накопленным жизненным опытом взаимоотношений с реальными людьми в реальном мире, реальными объектами и субъектами. Автор во всех своих произведениях использует неповторимую манеру изображения действительности при помощи гротеска и фантастики. Поэтому богатые абсурдными

элементами литературные произведения с галлюциногенными сюжетами – это основной путь, ведущий к его истинным идеям, к тем темам, которые он хочет передать. Сам Воннегут часто возвращается в прошлое как Билли Пилигрим, задается вопросом «*как было бы, если делал не так, а вот так?*», вспоминая все, что случилось с ним, и переводит все это на плоскость глобальных игр с большой ставкой (Byran, 1966).

Выводы

Анализ литературного наследия К.Воннегута раскрыл актуальность его произведений, так как автор затрагивает общечеловеческие проблемы и пытается их понять. Динамика, грандиозный интеллект делают книги Воннегута настолько легко читаемыми, что переход через временно-пространственный континуум в другие миры, путешествие в них кажется не таким уж необычным и невозможным.

Умение смеяться над теми вещами, которые раньше казались обычным куском реальности говорят о мастерстве писателя. Воннегут так мастерски играет словами, предложениями и стилем, что осознать некоторые вещи не составляет и труда. Это его самая великая, самая прекрасная особенность как писателя.

Исследуя произведения К.Воннегута выявляется настоящая суть писателя, чуткого и легкоранимого, несмотря на то что он пытается спрятаться под маской злобного циника.

Современная американская реальность передается в литературном жанре или стиле художественного творчества писателя через специфические средства выражения.

Тема одиночества красной линией проходит через все творчество писателя, его герои страдают от тягот войны, психологических проблем и постоянно ищут тихую гавань, но везде их преследует одиночество. И только иронический и насмешливый тон автора помогает им выжить и найти выход из трудной ситуации, поверив в силу любви.

Литература

- Бредемайер К. Правила риторики. Как не теряться во время выступления и быть убедительным. – М.: Альпина Бизнес Букс, 2008. – 112 с.
- Vonnegut K. The Necessary Miracle. The Nation. – N.Y., 1979, July 7, vol. 229, № 1. – P. 21-22.
- Скороденко В. О безумном мире и позиции художника. Роман К.Воннегута. В кн.: «Колыбель для кошки». – М.: Молодая гвардия, 1970. – С. 212-223
- Джекобс Д. Закат Америки: впереди Средневековье. /Пер. с англ. В.Л.Глазичев, серия: Империи. – М.: Издательство «Европа», 2006. – 264 с.

- <http://www.encyclopedia.com/children/academic-and-educational-journals/black-humor-childrens-literature>
[http://books.google.com/ Thomas F. Marvin/Kurt Vonnegut/A critical companion/2002](http://books.google.com/Thomas%20F.%20Marvin/Kurt%20Vonnegut/A%20critical%20companion/2002)
Капица Ф.С., Колядич Т.М. История мировой культуры. – М.: АСТ: Слово, 2010. – 730 с.
Литература США XX века. Опыт типологического исследования: авторская позиция, конфликт, герой. – М.: Наука, 1978, – 565 с.
Harold Bloom. On Dark Humor in Literature. /Dark Humor. Ed. and with an introduction by Harold Bloom. Printed in the USA, Bloom's literary themes, 2010, p.80-88
Irving J. Kurt Vonnegut and His Critics. New Republic, – Washington, 1979, September 22, – P.41-49.
Lundquist J. Kurt Vonnegut. – N.Y.: Frederic Ungar Publishing Co., 1977. – 124 p.
Bryan, C.D.B. Kurt Vonnegut on Target. – New Republic, 1966, Oct. 8, – P. 22
Vonnegut in America. An Introduction to the Life and Work of Kurt Vonnegut. Original Essays Edited by Jerome Klinkowitz and Donald L.Lawler. – Delacorte Press/Seymour Lawrence, 1977. – 304 p.
Vonnegut M. The Eden Express: A Memoir of Insanity. – Seven Stories Press, 2003. – 240 p.
Vonnegut K.Jr. Slaughterhouse-Five, or the Children's Crusade. – N.Y.: Delta-Dell, 1970. – 186 p.
[http:// www. sparknotes.com/lit/index_ author_ b.html/451/](http://www.sparknotes.com/lit/index_author_b.html/451/)
<http://www.vonnegutlibrary.org>

References

- Bredemayer K. (2008) Pravila ritoriki. Kak ne teryatsya vo vremya vyistupleniya i byit ubeditelnym [How not to get lost during a speech and be convincing]. M.: Alpina Biznes Buks, 112 p. (In Russian)
Bryan, C.D.B. (1966) Kurt Vonnegut on Target. New Republic, Oct. 8, p. 22
Dzhekobs D. (2006) Zakat Ameriki: vpered i Srednevekovye [America's Sunset: Ahead of the Middle Ages]. Per. s angl. V.L.Glazyichev, seriya: Imperii. M.: Izdatelstvo «Evropa», 264 p. (In Russian)
Harold Bloom. (2010) On Dark Humor in Literature. /Dark Humor. Ed. and with an introduction by Harold Bloom. Printed in the USA, Bloom's literary themes, p.80-88
[http:// www. sparknotes.com/lit/index_ author_ b.html/451/](http://www.sparknotes.com/lit/index_author_b.html/451/)
[http://books.google.com/ Thomas F. Marvin/Kurt Vonnegut/A critical companion/2002](http://books.google.com/Thomas%20F.%20Marvin/Kurt%20Vonnegut/A%20critical%20companion/2002)
<http://www.encyclopedia.com/children/academic-and-educational-journals/black-humor-childrens-literature>
<http://www.vonnegutlibrary.org>
Irving J. (1979) Kurt Vonnegut and His Critics. New Republic, Washington, September 22, p.41-49.
Kapitsa F.S., Kolyadich T.M. (2010) Istoriya mirovoy kulturyi [History of world culture]. M.: АСТ: Слово, 730 p. (In Russian)
Literatura SShA HH veka.(1978) [US literature of the twentieth century]. Opyit tipologicheskogo issledovaniya: avtorskaya pozitsiya, konflikt, geroy. M.: Nauka, 565 p. (In Russian)
Lundquist J. (1977) Kurt Vonnegut. N.Y.: Frederic Ungar Publishing Co., 124 p.
Skorodenko V. (1970) O bezumnom mire i pozitsii hudozhnika [About the crazy world and the position of the artist]. Roman K.Vonneguta. V kn.: «Kolyibel dlya koski». M.: Molodaya gvardiya, p. 212-223 (In Russian)
Vonnegut in America. (1977) An Introduction to the Life and Work of Kurt Vonnegut. Original Essays Edited by Jerome Klinkowitz and Donald L.Lawler. Delacorte Press/Seymour Lawrence, 304 p.
Vonnegut K. (1979) The Necessary Miracle. The Nation, N.Y., July 7, vol. 229, № 1, p.21-22.
Vonnegut K.Jr. (1970) Slaughterhouse-Five, or the Children's Crusade. N.Y.: Delta-Dell, 186 p.
Vonnegut M. (2003) The Eden Express: A Memoir of Insanity. Seven Stories Press, 240 p.